

WIPO/GRTKF/IC/22/INF/2

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 21 يونيو 2012

اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

الدورة الثانية والعشرون

جنيف، من 9 إلى 13 يوليو 2012

تلخيص مقتضب للوثائق

من إعداد الأمانة

أولا وثائق العمل للدورة الثانية والعشرين

1. فيما يلي تلخيص مقتضب للوثائق المعدة أو الجاري إعدادها للدورة الثانية والعشرين للجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور ("اللجنة" أو "اللجنة الحكومية الدولية") حتى 21 يونيو 2012، وستنشر كل وثيقة من هذه الوثائق فضلا عن أية وثائق إضافية فور تجهيزها على الموقع <www.wipo.int/tk>.

WIPO/GRTKF/IC/22/1 Prov. 3: مشروع جدول أعمال للدورة الثانية والعشرين

2. تحتوي هذه الوثيقة على البنود المقترح تناولها في اللجنة وهي مطروحة عليها لاعتمادها.

WIPO/GRTKF/IC/22/2: اعتماد بعض المنظمات

3. في هذه الوثيقة أسماء وعناوين وأهداف وغايات المنظمات التي طلبت من اللجنة اعتمادها بصفة مراقب مؤقت في دوراتها الحالية والمقبلة.

WIPO/GRTKF/IC/22/3: مشاركة الجماعات الأصلية والمحلية: صندوق التبرعات

4. أنشأت الجمعية العامة للويبو "صندوق تبرعات الويبو لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة" في عام 2005، وجاء القرار بالاستناد إلى الوثيقة WO/GA/32/6 التي تحدد أهداف الصندوق وطريقة عمله، كما عدلتها الجمعية العامة للويبو في

سبتمبر 2010. وتشير هذه الوثيقة إلى تعيين أعضاء المجلس الاستشاري للصندوق وتحتوي على معلومات عن حملة جمع التبرعات التي بادرت بها الأمانة. وأما المذكرة الإعلامية المطلوبة التي تحتوي على تفاصيل التبرعات الواردة والجهات المستفيدة فسترد على نحو مواز في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/22/INF/5.

WIPO/GRTKF/IC/22/4: حماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي: مشروع مواد

5. طلبت اللجنة الحكومية الدولية في دورتها التاسعة عشرة المنعقدة في يوليو 2011 "أن تحال الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/19/4 ("حماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي: مشروع مواد") كوثيقة عمل إلى دورتها المقبلة".

WIPO/GRTKF/IC/22/5: إسهام البلدان المتشابهة التفكير في مشروع المواد بشأن حماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي

6. طلبت اللجنة الحكومية الدولية في دورتها التاسعة عشرة "أن تحال الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/19/9 ("إسهام البلدان المتشابهة التفكير في مشروع المواد بشأن حماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي") كوثيقة عمل إلى دورتها المقبلة".

ثانيا وثائق إعلامية للدورة الثانية والعشرين

WIPO/GRTKF/IC/22/INF/1 Prov.: قائمة بالمشاركين

7. سيوزع مشروع قائمة بالمشاركين في الدورة الثانية والعشرين للجنة.

WIPO/GRTKF/IC/22/INF/2: تلخيص مقتضب للوثائق

8. أعدت هذه الوثيقة خارج الإطار الرسمي لتستدل اللجنة بها على وثائقها.

WIPO/GRTKF/IC/22/INF/3: مشروع برنامج الدورة الثانية والعشرين

9. نزولا عند طلب اللجنة في دورتها العاشرة، تقدم هذه الوثيقة برنامج عمل مقترح يحدد زمنا لتناول كل بند من بنود جدول الأعمال. وليس مشروع البرنامج إلزاميا، ذلك أن التنظيم الفعلي لعمل اللجنة يبقى في عهدة الرئيس وأعضاء اللجنة وفقا للنظام الداخلي.

WIPO/GRTKF/IC/22/INF/4: تقرير من سعادة السفير فيليب أواد بشأن القضايا الرئيسية العالقة منذ فترة السنتين 2010-2011

10. قال رئيس اللجنة للفترة 2010-2011 سعادة السفير فيليب أواد في الدورة التاسعة عشرة إنه قد يعد ملخصا لبعض القضايا الرئيسية التي يرى ضرورة إحالتها إلى دورة المفاوضات المقبلة. وقد أعد سعادة السفير أواد هذا الملخص الذي قدم إلى اللجنة في هذه الوثيقة.

WIPO/GRTKF/IC/22/INF/5: صندوق الويبو للتبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة: مذكرة إعلامية عن التبرعات وطلبات الدعم

11. تحتوي هذه الوثيقة على المعلومات المطلوب تبليغها للجنة حول طريقة عمل صندوق التبرعات للجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة. ويرد نظام تشغيل الصندوق في مرفق الوثيقة WO/GA/32/6 التي وافقت عليها الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين المنعقدة في سبتمبر 2005 ثم عدلتها في سبتمبر 2010. وتتضمن بشكل خاص معلومات عن التبرعات الواردة وتلك المتعهد بها وعن الدعم المقدم حاليا لممثلي الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة.

WIPO/GRTKF/IC/22/INF/6: مذكرة إعلامية لمنبر الجماعات الأصلية والمحلية

12. وفقا لقرار اتخذته اللجنة في دورتها السابعة، تُستهل كل دورة من دورات اللجنة بتنظيم منبر يترأسه ممثل عن أحد الجماعات الأصلية. وقد نُظّم المنبر عند بداية كل دورة من دورات اللجنة الثلاث عشرة السابقة. وفي كل مرة يقدم ممثلون عن الجماعات الأصلية والمحلية عروضاً عن تجارب جماعاتهم وأنشغالهم بخصوص أشكال التعبير الثقافي التقليدي والمعارف التقليدية والموارد الوراثية أو عن موضوع معين مرتبط بمفاوضات اللجنة. وتتاح العروض على موقع الويبو على الرابط التالي: http://www.wipo.int/tk/en/ngoparticipation/ind_loc_com/index.html. وترد في هذه الوثيقة الترتيبات العملية المقترحة للمنبر في الدورة الثانية والعشرين.

WIPO/GRTKF/IC/22/INF/7: صندوق التبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة: القرارات التي اتخذها المدير العام وفقا للتوصيات التي اعتمدها المجلس الاستشاري

13. ستقدم هذه المذكرة الإعلامية للجنة معلومات عن قرارات التمويل التي سيتخذها المدير العام وفقا للتوصية التي قد يعتمدها المجلس الاستشاري لصندوق التبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة على هامش الدورة الثانية والعشرين للجنة.

WIPO/GRTKF/IC/22/INF/8: مسرد المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي

14. دعت اللجنة في دورتها التاسعة عشرة "الأمانة إلى تحديث المسارد المتاحة في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/19/INF/7 (مسرد المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي)' والوثيقة WIPO/GRTKF/IC/19/INF/8 (مسرد المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية والمعارف التقليدية)' والوثيقة WIPO/GRTKF/IC/19/INF/9 (مسرد المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية والموارد الوراثية)'، وجمعها كلها في وثيقة واحدة وإصدار المسرد الموحد كوثيقة معلومات لأغراض الدورة المقبلة للجنة".

WIPO/GRTKF/IC/22/INF/9: المصادر المتاحة على موقع الويبو الخاص بالمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية

15. دعت اللجنة في دورتها العشرين الأمانة إلى إعداد وثيقة إعلامية تصف باقتضاب المصادر المتاحة على موقع الويبو الخاص بالمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية بهدف دعم وتعزيز مشاركة المراقبين في عملها.

WIPO/GRTKF/IC/22/INF/10: مشاركة المراقبين

16. قرّرت اللجنة الحكومية الدولية في دورتها الحادية والعشرين المنعقدة في أبريل 2012 أن تطلب من الأمانة إعداد وثيقة إعلامية لدورة اللجنة المقبلة وأن تحتوي الوثيقة على معلومات عن التداعيات العملية والإجرائية والمالية للاقتراحات التالية التي تقدمت بها جماعة القوقاز الأصلية بدعم من وفد واحد.

ثالثا وثائق أخرى

WIPO/GRTKF/IC/17/INF/8: مذكرة عن معاني مصطلح "الملك العام" في نظام الملكية الفكرية مع إشارة خاصة إلى حماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي وأشكال التعبير الثقافي التقليدي/الفولكلور

17. دعت اللجنة الأمانة في دورتها السادسة عشرة إلى أن تعد "وثيقة إعلامية تقنية عن معاني مصطلح "الملك العام" في نظام الملكية الفكرية مع إشارة خاصة إلى حماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي وأشكال التعبير الثقافي التقليدي" وتتيحها للدورة السابعة عشرة للجنة.

WIPO/GRTKF/IC/13/4(B) Rev: حماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي: مشروع تحليل للثغرات

18. تضم هذه الوثيقة مشروع تحليل الثغرات في حماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي الذي أُعدّ لفائدة اللجنة، والمشروع المعدل للأهداف والمبادئ لحماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي، وقائمة متفق عليها بالقضايا المتعلقة بحماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي.

[نهاية الوثيقة]